R. Paul Stevens Marketplace Lecture

God Does NOT Have a Wonderful Plan for Your Life

Offered by Vocatio Creation
In partnership with North Point Alliance Church & HKPES



R. Paul Stevens is Professor Emeritus of Marketplace Theology at Regent College, Vancouver, BC. He has been a pastor for 20 years, a student counselor with IVCF and a businessman. From 1999 until 2005 Paul was the David J. Brown Family Professor of Marketplace Theology and Leadership at Regent College. His mission is to empower ordinary people to integrate their faith and life from Monday to Sunday. He does this through teaching, coaching, advocating and writing.

In today's world most people are in fairly continuous vocational transition. Vocational decision-making is then not a once-for-all event but a lifetime process. In such a mobile society the heart of vocational living is a continuous process of discerning God's purpose.

大多數現代人都不斷轉變工作;因此,事業抉擇是一個終生不斷 的過程,不能一勞永逸。於此流動的社會,基督徒若要按著上帝 的召命來過一生,就要持續辨識祂在我們人生中的目的。



But for some Christians, concern "to be in the center of God's will" leads to guidance anxiety. A plan, like a blueprint, is something that we must follow in slavish detail. But God does not have a wonderful plan for our life. He has something far better – a wonderful purpose! A purpose is like a fast-flowing stream that carries a boat along, within which life is full of decisions, adjustments, redirections, mistakes and even second chances.

And God's purpose is not hard to find. Guidance is essentially a pagan concept. What Scripture offers is far better than guidance; it offers the Guide. The Bible is more concerned with our relationship to the Guide than our being in "the center of His will," a concept not actually found in the Bible. Lacking signs and supernatural direction, Christians can still confidently move forward in their lives for good reason – if they are prepared to engage in a lifetime journey of discerning God's calling.

但有些信徒卻非常焦慮,擔憂自己是否「活在上帝的旨意之中」。他們以為,上帝的計劃就像鉅細無遺的藍圖一樣,必須依足跟從,否則一失足成千古恨。可是,上帝對我們的一生並沒有一個美好的計劃,祂有更佳的禮物美好的目的!目的就如泛舟於急流上,當中充滿選擇、調校、重整、錯誤,但亦有翻身的機會。

上帝的目的並不難尋。引導基本上是一個異教徒的觀念, 聖經所提供的遠較引導為優,它啓示了上帝這一位引導 者。聖經看重我們跟上帝的關係,過於我們是否「活在祂 的旨意之中」(其實這個觀念並非源自聖經)。即或沒有 徵兆或超自然的導引,基督徒仍可在人生路上昂首邁步, 只要我們作好準備,持續辨識上帝在自己生命中的呼召。

31 May 2010 (Monday) 7.30-9.30pm

North Point Alliance Church (1/F, Fortress Metro Tower, 238 King's Road, North Point; Fortress Hill MTR Exit B) 宣道會北角堂(北角英皇道 238 號康澤花園一樓;炮台山港鐵站 B 出口)

With Cantonese translation 英語演講·粵語傳譯

Dr. R. Paul Stevens Marketplace Lecture (31 May 2010) God Does Not Have a Wonderful Plan for your Life Please use a separate form for each application.			
Name:	(Mr./Ms./Miss)		(Chinese)
Address:			
Phone:	(Work)	(Mobile)	Email:
Occupation:	Church:		
Payment:	\$120 (registration w	ith full payment on/before May 10)	\$150 (registration with full payment after May 10)
	Cheque no.:	/Bank:	Direct bank deposit
I have read and accepted the General Terms and Conditions as advertised in your website.			
Signature:		<u> </u>	Date:

Please return this form with your cheque made payable to "Vocatio Creation Limited" to Suite A, 12/F, Empire Land Commercial Centre, 81-85 Lockhart Road, Wanchai, Hong Kong. Alternatively you may deposit the fees into our Hang Seng Bank account 768-121790-883 and fax us the payment slip together with the form. A ticket will be sent to you on receipt of your registration with full payment. No refund will be considered after registration but transfer is permitted.